

Informacija

o zaključivanju Memoranduma o razumijevanju i saradnji za digitalnu Crnu Goru između Vlade Crne Gore i Crnogorskog Telekom AD, sa predlogom memoranduma

Predloženim Memorandumom o razumijevanju i saradnji za digitalnu Crnu Goru postiže se institucionalna i sistemska podrška daljoj modernizaciji postojećih i uvođenju novih tehnologija i usluga, u cilju ispunjavanja - pa i prevazilaženja - ciljeva Strategije razvoja informacionog društva do 2020. godine, a kako bi se svim građanima i privrednim subjektima u Crnoj Gori, omogućio pristup širokopojasnom internetu sa fokusom na:

- digitalnu pismenost;
- jednake mogućnosti i poboljšanje kvaliteta života u svim regijama Crne Gore;
- e-upravu i e-usluge za sve građane i privredne subjekte;
- povećanje produktivnosti i konkurentnosti privrede kroz digitalizaciju;
- socijalni i ekonomski razvoj;
- projekte „pametnih gradova“;
- ostala ICT rješenja koja za cilj imaju povećanje efikasnosti u poslovanju privrednih subjekata i obavljanju funkcija u javnom sektoru.

Predloženi Memorandum ima za cilj da:

- unaprijedi konkurentnost crnogorske ekonomije i realizuje strateške planove razvoja;
- pruži institucionalnu i sistemsku podršku daljoj modernizaciji postojećih i uvođenju novih tehnologija;
- unaprijedi investicioni i cjelokupni poslovni ambijent;
- pruži podršku u ostvarivanju ciljeva Strategije razvoja informacionog društva 2020. godine;
- promoviše struktuirani i kontinuirani dijalog između Vlade Crne Gore i Crnogorskog Telekom AD.

Uvođenje Memoranduma o razumijevanju i saradnji za digitalnu Crnu Goru doprinosi ostvarenju ciljeva Digitalne agende za Evropu – strateške inicijative u okviru Strategije Evropa 2020, koja se odnosi na sve države članice Europske unije. U skladu s ciljevima Strategije razvoja informacionog društva 2020. godine, koji se baziraju na ciljeve Digitalne agende za Evropu, potrebno je osigurati da svaki građanin ima mogućnost pristupa internetu brzinom od najmanje 30 Mbit/s.

Imajući u vidu gore navedeno, Ministarstvo ekonomije predlaže Vladi Crne Gore da donese sljedeće:

ZAKLJUČKE:

1. Vlada Crne Gore je na sjednici od 21. decembra 2017.godine razmotrila i usvojila Informaciju o zaključivanju Memoranduma o razumijevanju i saradnji za digitalnu Crnu Goru između Vlade Crne Gore i Crnogorskog Telekom AD, sa predlogom memoranduma.
2. Vlada Crne Gore je prihvatila Memorandum o razumijevanju i saradnji za digitalnu Crnu Goru između Vlade Crne Gore i Crnogorskog Telekom AD.
3. Ovlašćuje se ministarka ekonomije Dragica Sekulić da potpiše Memorandum o razumijevanju i saradnji iz tačke 2. ovih zaključaka.

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU I SARADNJI ZA DIGITALNU CRNU GORU

Zaključen između

Vlade Crne Gore (u daljem tekstu “Vlada”)

Koju predstavlja

Duško Marković, predsjednik Vlade Crne Gore
Dragica Sekulić, ministarka ekonomije u Vladi Crne Gore

i

Crnogorskog Telekom AD (adresa Moskovska 29
Podgorica, PIB 02289377, PDV reg. broj 20/31-00049-4;
u daljem tekstu, *Telekom*)

Kojeg predstavljaju

Siniša Đuranović, Predsjednik Odbora direktora i Nikola
Ljušev, Izvršni direktor

uz saglasnost Srinisvan Gopalana, člana Uprave Deutsche
Telekom AG za Evropu,

u daljem tekstu: Vlada i Telekom se zajedno nazivaju
“Strane” kako slijedi.

U skladu sa:

- namjerom Vlade da dodatno unaprijedi konkurentnost crnogorske ekonomije i realizuje strateške planove razvoja i ciljeve definisane Strategijom razvoja informacionog društva Crne Gore do 2020 godine;
- značajem sektora telekomunikacija i ključnom ulogom koju ICT sektor ima u društveno ekonomskom razvoju Crne Gore, a koji direktno doprinosi kvalitetu života i rastu produktivnosti, sa sve većim udjelom u BDP-u(4,2 % za 2016);
- strateškom ulogom koju Telekom ima posljednjih godina u sektoru ICT-a i sektoru elektronskih komunikacija kao integrisani operator u Crnoj Gori;
- doprinosom Telekomu u povećanju nivoa konkurentnosti i atraktivnosti Crne Gore kao investicione destinacije;
- ulogom Telekomu u procesu transfera tehnologije i razmjene znanja između Crne Gore sa jedne, i Mađarske, Hrvatske, Njemačke i drugih zemalja u kojima djelatnost obavljaju članice DT Grupe sa druge strane, a koje pripadaju grupi najvažnijih ekonomskih partnera Crne Gore,

Vlada i Telekom su odlučili da potpišu ovaj Memorandum o razumijevanju i saradnji kojim se uspostavlja partnerstvo za digitalnu Crnu Goru (u daljem tekstu “Memorandum”).

MEMORANDUM ON UNDERSTANDING AND COOPERATION FOR DIGITAL MONTENEGRO

by and between the

Government of Montenegro (hereinafter referred to as the “Government”)

Represented by

Duško Marković, the Prime Minister of Montenegro
Dragica Sekulić, Minister of Economy

and

Crnogorski Telekom AD (address Moskovska 29
Podgorica, PIB 02289377, PDV reg. No. 20/31-00049-4, hereinafter referred to as the “Telekom”)

Represented by

Siniša Đuranović, Chairman of Board directors and
Nikola Ljušev, CEO

with the accord of *Srinisvan Gopalan*, Board Member
for Europe of Deutsche Telekom AG,

hereinafter: the Government and Telekom are referred
to collectively as the “Parties” as follows.

In accordance with:

- the Government’s intention to further improve the competitiveness of the Montenegrin economy and to execute plans and goals defined in “Strategy for Development of Montenegrin information society until 2020”;
 - the importance of the telecommunication and ICT sectors for social and economic development in Montenegro, contributing directly to the quality of life and economic growth, with higher share in the GDP (4,2 % for 2016),
 - the strategic role Telekom has played in the past years in the telecommunication and ICT sectors as integrated operator in Montenegro;
 - Telekom contribution in increasing competitiveness level and attraction of Montenegro as foreign investment destination
- Telekom role in the process of technology transfer and know-how exchange between Montenegro, Croatia, Hungary, Germany and other countries in which the business is performed by DT Group members, countries that represent and belong to the group of Montenegro’s most important economic partners,

the Government and Telekom have decided to sign this “*Memorandum of Understanding and Cooperation thus establishing Partnership for Digital Montenegro*” (hereinafter referred to as this “Memorandum”).

Opšti ciljevi ovog Memoranduma su sljedeći:

- institucionalna i sistemska podrška daljoj modernizaciji postojećih i uvođenju novih tehnologija i usluga u cilju ispunjavanja - pa i prevazilaženja - ciljeva Strategije razvoja informacionog društva do 2020.godine, kako bi se svim građanima i privrednim subjektima u Crnoj Gori, omogućio pristup širokopojasnom internetu sa fokusom na:
 - digitalnu pismenost;
 - jednake mogućnosti i poboljšanje kvaliteta života u svim regijama Crne Gore;
 - e-upravu i e-usluge za sve građane i privredne subjekte;
 - povećanje produktivnosti i konkurentnosti privrede kroz digitalizaciju;
 - socijalni i ekonomski razvoj;
 - projekte „pametnih gradova“;
 - ostala ICT rješenja koja za cilj imaju povećanje efikasnosti u poslovanju privrednih subjekata i obavljanju funkcija u javnom sektoru.
- dalje unaprjeđenje investicionog i cjelokupnog poslovnog ambijenta kako bi Telekom, realizacijom svojih poslovnih i investicionih planova, nastavio pozitivno da utiče na povećanje ukupne produktivnosti i konkurentnosti crnogorske privrede;
- promovisanje strukturiranog i kontinuiranog dijaloga, koji se odlikuje potvrđivanjem uzajamnog povjerenja sa intencijom da se dodatno podstakne dalja dugoročna saradnja Telekomu i Vlade.

1. Investicije za jačanje konkurentnosti Crne Gore

Telekom prepoznaje napore Vlade u usvajanju evropskih standarda i pravila i unapređenju poslovnog ambijenta u Crnoj Gori kako bi se povećala atraktivnost regiona za strana ulaganja, čime se baštine evropski standardi, obezbjeđuje pravna sigurnost i predvidivost poslovnog ambijenta za postojeće i buduće investitore.

Telekom je jedan od najvećih investitora u Crnoj Gori, a posebno na crnogorskom tržištu elektronskih komunikacija. Telekom je poslednjih godina transformisan u savremenu kompaniju koja pruža najnaprednije usluge i pristupačna rješenja bazirana na međunarodnim standardima najveće klase, poput super brzog fiksnog optičkog pristupa Internetu ili mobilnih 4G /LTE usluga, a u bliskoj budućnosti i servisa baziranih na 5G mreži. Telekom je u poslednjoj finansijskoj godini investirao iznos od 46,1 miliona eura dok je u poslednjih deset godina investirao više od 200 miliona eura u modernizaciju elektronske komunikacione mreže, infrastrukture i povezane opreme u Crnoj Gori.

Telekom prepoznaje i podržava napore Vlade da obezbijedi usluge da cjelokupno crnogorsko stanovništvo ima pristup širokopojasnom internetu, kao i ostvarenje

Overall goals of this Agreement are as follows:

- Institutional and systematic support in further modernization of existing and the rollout of new technologies and services to meet – or even exceed – the objectives of Strategy for development of Montenegrin information society until 2020, in order to provide the whole Montenegrin population with access to high-speed broadband internet as soon as possible, with a focus on:
 - digital literacy;
 - equal opportunities and improved quality of life in all regions of Montenegro;
 - e-administration and e-services for all citizens and businesses;
 - productivity and competitiveness of companies through;
 - digitalization;
 - social and economic development;
 - Smart Cities projects;
 - other ICT solutions aiming to increase efficiency when executing public functions.
- further improvement of the investment and the entire business environment in order that Telekom, by the realization of its business and investment plans, will continue to positively influence the increase in the overall productivity and competitiveness of the Montenegrin economy
- to promote structured and continued dialogue, characterized by confirming mutual trust with intention to additionally foster the long-term cooperation of Telekom and Government

1. Investments to strengthen Montenegro's competitiveness

Telekom recognizes the efforts of the Government in adopting European standards and rules, and improving the business environment in Montenegro in order to additionally increase attractiveness of region for foreign investments which preserves European standards, provides legal security and a predictable business environment for existing and future investors.

Telekom has been one of the largest investors in the country and especially in the Montenegrin telecommunication market. Telekom has been transformed during the last years into a cutting edge industry providing most advanced, affordable world-class solutions, such as super-fast fixed optical internet access or mobile 4G/LTE based services, and in near future services supported by 5G network. In the last business year, Telekom invested 46,1 million euros, while in the last ten years, Telekom has invested more than 200 million euros in the modernization of electronic communication network, infrastructure and equipment in Montenegro.

Telekom recognizes and supports the Government's endeavors to ensure that the whole Montenegrin population shall have access to broadband internet as

ostalnih strateških ciljeva definisanih Strategijom razvoja informacionog društva do 2020.godine, čime se značajno pospješuje konkurentnost Crne Gore.

Vlada pozdravlja činjenicu da Telekom planira u narednih nekoliko godina uložiti dodatne investicije u Crnu Goru i time značajno doprinijeti da sva crnogorska domaćinstva imaju pristup širokopojasnom internetu velikih brzina.

Vlada namjerava podržati takve investicije u mrežu i ICT:

- daljim unaprjeđivanjem i usklađivanjem zakonskih odredbi i poslovnog ambijenta u cilju optimizacije troškova poslovanja i obezbjeđenja održivosti investicija u infrastrukturu i mreže u sektoru elektronskih komunikacija;
- nastavljanim aktivnosti u cilju korišćenja mogućnosti finansiranja razvoja mreža iz dostupnih EU fondova;
- povećanjem broja javnih e-usluga i njihovim promovisanjem;
- podizanjem opšte svijesti o važnosti razvoja novih tehnoloških rješenja usmjerenih na poboljšanje kvaliteta života crnogorskog stanovništva i privrede

2. Finansijski doprinosi državnom budžetu

Vlada prepoznaje i pozdravlja značajan doprinos Telekomu budžetu Crne Gore i sistemu socijalne sigurnosti. Telekom je za poslednjih deset godina platio 220,7 miliona eura Crnoj Gori u dijelu poreza na dobit, poreza na dodatu vrijednost, poreza na zarade, drugih poreza, naknada i doprinosa za socijalno osiguranje, čime je Telekom jedan od najvećih poreskih obveznika u zemlji koji redovno izmiruje svoje obaveze.

3. Zapošljavanje

Vlada prepoznaje i pozdravlja činjenicu da Telekom, kao jedan od najvećih poslodavaca u zemlji zapošljava direktno preko 550 lica u Crnoj Gori, od kojih je skoro 60% visoko obrazovanih. Poslovanje Telekomu sa lokalnim partnerima generiše dodatnih oko 150 zaposlenih kod podizvođača i pružalaca usluga.

4. Dobavljači

Vlada prepoznaje činjenicu da je Telekom jedan od ključnih poslovnih partnera za mala i srednja preduzeća u Crnoj Gori koji vrši nabavku robe i usluga od skoro 180 crnogorskih preduzeća, što u velikoj mjeri podržava crnogorsku nacionalnu ekonomiju.

Strane izražavaju svoju namjeru da dalje promovišu i razvijaju saradnju sa crnogorskim dobavljačima, u skladu sa propisima Evropske unije i Crne Gore o konkurenciji.

5. Inovacije

Strane smatraju da su inovacije od ključnog značaja za dugoročni održivi razvoj. Telekom izražava spremnost da nastavi da pokreće inovativne usluge na svojim mrežama koje pružaju najsavremenija rješenja za stanovništvo i

well as other Government's goals defined in the "Strategy for Development of Montenegrin Information Society until 2020" thereby significantly fostering Montenegro's competitiveness.

The Government welcomes that Telekom, plans to invest additional investments in Montenegro over the next years, and thereby significantly contributes to all Montenegrin households having access to high-speed broadband internet.

The Government intends to support such network and ICT investments by:

- further improvement and harmonization of legal regulations and business environment for the purpose of optimizing the business costs and ensuring the sustainability of investments in infrastructure and networks in the electronic communications sector
- continuation of activities in order to use the possibility of financing the development of networks from the available EU funds;
- increasing number of public e-services and their promoting.
- raising general awareness of the importance of developing new technological solutions aimed to improve the quality of life of the Montenegrin population and economy

2. Financial Contribution to State Budget

The Government acknowledges and welcomes Telekom's substantial contribution to the state budget and social security system. For the last ten years Telekom paid more than 220,7 million euros in Montenegro in terms of corporate taxes, value added taxes, income taxes other taxes and social security contributions, making Telekom one of the biggest taxpayers in the country, who regularly settles his obligations.

3. Employment

The Government acknowledges and welcomes that Telekom, as one of the largest employers of the Country employs directly 550 employees, from which 60% are highly educated. Telekom generates additional 150 employees working at Telekom's vendors and service providers.

4. Suppliers

The Government acknowledges that Telekom is one of the key business partners for Montenegrin small and middle size enterprises, procuring goods and services from almost 180 Montenegrin vendors, supporting thereby the Montenegrin national economy to a great extent.

The Parties express their intent to further promote and develop cooperation with Montenegrin suppliers, in line with European and Montenegrin rules on competition.

5. Innovations

privredu u Crnoj Gori, u čemu je i do sada imao ključnu ulogu na tržištu. Vlada je spremna maksimalno podsticati i promovisati inovacije kao preduslov daljeg ubrzanog razvoja društva.

Telekom je snažno posvećen inovacijama i kontinuiranom razvoju najsavremenijih usluga, pružajući korisnicima mogućnost maksimalne efikasnosti u poslovanju i superiornog korisničkog iskustva u različitim oblastima života. U okviru ovih napora, Telekom posebno posvećuje pažnju sljedećim oblastima:

- Telekom je pouzdan partner u sve složenijem digitalnom svijetu - kod kuće i na poslu, bilo gde, bilo kada. Učiniti život jednostavnijim i kvalitetnijim je sama suština onoga čime se bavi Telekom, kao dio grupe Deutsche Telekom
- Razvoj „Internet of Things“ (IoT) i Cloud servisa kao novih tehnoloških rješenja
- Podrška razvoju pametnih gradova kao vida budućeg urbanog razvoja koji koristi informacionu tehnologiju u cilju poboljšanja efikasnosti usluga i kvaliteta života stanovnika Crne Gore
- Podrška vladinim naporima na polju digitalizacije javnom i privatnom sektoru sa ciljem poboljšanja efikasnosti, kvaliteta usluga i pogodnosti za korisnike
- Upotreba informacionih tehnologija za unaprjeđenje poljoprivredne proizvodnje (npr. pametno navodnjavanje), poslove logistike, e-zdravlja, e-obrazovanja i digitalne pismenosti.

Telekom je pionir u razvoju e-tehnologija i poboljšanju digitalne pismenosti kroz razne projekte sprovedene u protekloj deceniji. Dalji razvoj konkretnih rješenja usmjeren je na jačanje koncepta javne uprave kao pružaoca usluga. Telekom je, kao i Deutsche Telekom, definisao svoju strategiju za podršku razvoja informacionog društva i korišćenja naprednih ICT tehnologija koje će omogućiti značajan privredni razvoj i tako doprinijeti postizanju definisanih vladinih ciljeva kao što su e-Zdravstvo, e-Obrazovanje, e-Uprava, e-Poslovanje i e-Bankarstvo.

Telekom planira dalje razvijanje inovativnih rješenja za pružanje usluga drugim kompanijama Deutsche Telekom Grupe širom svijeta, generišući na taj način dodatne poreske osnove i radna mjesta u Crnoj Gori.

6. Profesionalno obrazovanje

Vlada pozdravlja dugogodišnju praksu Telekoma da obučava svoje zaposlene u okruženju visokih tehnologija i oblasti korporativne kulture, a samim tim i da poveća vrijednost tržišta rada i kvalitet života. Vlada prepoznaje da je u proteklih pet godina Telekom uložio ogromna sredstva u obuku svojih zaposlenih, dok je samo protekle godine oko 400 zaposlenih prošlo kroz razne vidove obuke. Telekom izražava svoju namjeru da u saradnji sa Vladom učestvuje u digitalizaciji crnogorskog

The Parties consider innovation as of key importance for long term sustainable growth. Telekom expresses its readiness to continue to launch innovative services on its networks that provide high level solutions to people and companies in Montenegro, in which Telekom so far plays a leading role in the market. The Government considers this as a key condition for further development of the country and it will encourage and promote this effort. In maximum possible extent Telekom is strongly committed to innovation and continuously develops cutting-edge, novelty services, providing customers with the highest efficiency and customer experience in various areas of their lives and businesses. In the framework of these efforts, Telekom puts special emphasis on the following service areas:

- a. Telekom is a trusted companion in an increasingly complex digital world – at home and at work, anyplace, anytime. Making life easier and better quality is the very essence of what Telekom does, as a part of Deutsche Telekom group
- b. Deployment of IoT (Internet of things) and Cloud services as new technological solutions
- c. Support the development of smart cities as a form of future urban development that uses information technology in order to improve the efficiency of services and quality life of Montenegrin city residents
- d. Support of digitalization efforts in government, public and private sector with an objective to improve both effectiveness and efficiency, quality of service and user convenience
- e. Use of information technologies to improve agricultural production (e.g. smart irrigation), logistics, e-health, e-education and expand digital literacy.

Telekom pioneers in the development of e-technologies and the improvement of digital literacy through various projects conducted over the past decade. Further development of concrete solutions is aimed at strengthening the concept of public administration as a service provider. Telekom, like Deutsche Telekom, has defined its strategy to support the development of the information society and the use of advanced ICT technologies that will enable significant economic development and thus contribute to the achievement of defined government goals such as eHealth, eEducation, eAdministration, eBusiness and eBanking

Telekom plans to further develop innovative solutions to provide services to other Deutsche Telekom Group members around the world, generating additional tax bases and jobs in Montenegro.

6. Professional education

The Government welcomes Telekom's practice to train its employees in a high-tech environment and corporate culture and thereby to increase their labor market value and their quality of life. The Government acknowledges

obrazovnog sistema kako bi zadovoljio savremene zahtjeve i poboljšao efikasnost obrazovnog sistema.

7. Uloga Telekoma u javnom životu

Vlada pozdravlja aktivno učešće Telekoma u javnom životu. Kao jedna od vodećih kompanija u zemlji, Telekom je aktivno uključen u sve oblasti koje su važne za razvoj crnogorskog društva. U proteklih 10 godina, u zajednicu je uloženo preko 8,5 miliona eura, kroz razne donatorske i sponzorske projekte. Telekom snažno podržava putem svojih sponzorstava crnogorski sport, a time i prave vrijednosti u crnogorskom društvu. Takođe, u okviru svog programa korporativne odgovornosti, Telekom intenzivno daje podršku razvoju digitalnog društva, obrazovanja i kulture, inkluziji osjetljivih grupa, zaštiti životne sredine i radnog okruženja i tako značajno doprinosi održivom razvoju u Crnoj Gori. Između ostalog, samo kroz Projekat „Za svako dobro” finansijski je podržano 16 projekata od kojih je 5 podrška razvoju digitalnog društva.

8. Saradnja u daljem jačanju crnogorskog poslovnog okruženja

Vlada poziva Telekom da uzme aktivnu ulogu u procesu izrade zakona koji mogu uticati na konkurentnost Crne Gore, i da svojim inicijativama i predlozima da doprinosi kvalitetu zakonskih rješenja, te da kroz učešće u javnim raspravama o nacrtima zakona od uticaja na sektor telekomunikacija u Crnoj Gori, doprinese usvajanju visokih evropskih standarda i najbolje prakse kroz crnogorsko zakonodavstvo.

Strane vjeruju da - snažno podstičući etičko ponašanje u svim svojim poslovnim odnosima, svojim antikorupcijskim programom i primjenom najboljih praksi korporativnog upravljanja u svom svakodnevnom poslovanju, Telekom doprinosi širenju etičkog poslovnog ponašanja i korporativne kulture u zemlji i unaprjeđivanju konkurentnosti Crne Gore na dugoročnom planu.

Strane su saglasne da Telekom - kao jedan od najvažnijih investitora u Crnoj Gori - može djelovati i na dodatnim poljima. U tom smislu, Telekom ovim putem izražava svoju namjeru da, kada i gdje je to primjereno, predstavi i promoviše Crnu Goru na međunarodnom nivou kao atraktivno mjesto za poslovanje i investiranje. Strane vjeruju da će jednak tretman za sve crnogorske i strane investitore značajno doprinijeti postizanju ovog cilja.

Strane namjeravaju uspostaviti zajedničku radnu grupu koja redovno ocjenjuje rezultate svog partnerstva za digitalnu Crnu Goru i eventualno određuje i ocjenjuje konkretne zajedničke projekte - najmanje jednom u šest mjeseci - u okviru ovog Memoranduma. Implementacijom će koordinirati Ministarstvo ekonomije u ime Vlade.

Kontakt podaci na strani:

Vlade,
u dijelu koordinacije implementacije:

and welcomes that Telekom spent a huge amount of resources during the past five years on training its employees, while only in the past year about 400 employees went through various types of trainings. Telekom expresses its intention to participate, in cooperation with the Government, in digitalizing the Montenegrin educational systems to meet modern requirements and improve the efficiency.

7. Telekom's Role in Public life

The Government welcomes the active participation of Telekom in local and national public life. As one of the leading companies in the country, Telekom is actively involved in all areas that are important for the development of Montenegrin society. Over the past 10 years, over EUR 8.5 million has been invested in the community, through various donor and sponsorship projects. Telekom strongly supports by its sponsorships Montenegrin sport and therefore values Montenegrin society. Also, within its Corporate Responsibility (CR) program, Telekom strongly supports the development of digital society, education and culture, the inclusion of sensitive groups, environmental protection and the work environment, and thus significantly contributes to sustainable development in Montenegro. Among other things, only through the project "For Every Good", 16 projects have been financially supported, five of which support the development of a digital society.

8. Cooperation to Further Strengthen the Montenegrin Business Environment

The Government invites Telekom to take an active role in the process of preparation of draft legislation that may have an impact on the competitiveness of Montenegro, and with its initiatives and proposals to contribute to the quality of law solutions and through the participation in public consultations on draft laws on the impact of the telecommunications sector in Montenegro, to contribute to the adoption of the high European standards and best practices through Montenegrin legislation.

The Parties believe that – by strongly fostering ethical behavior in all of its business dealings, by its anti-corruption program and by applying the best corporate governance practices in its daily operations – Telekom contributes to spread ethical business behavior and corporate culture in the Country and enhancing Montenegro's competitiveness in the long-term.

The Parties agree that Telekom – as one of the most important investors in Montenegro – can act as a multiplier. Telekom hereby expresses its intention to, when and where appropriate, introduce and promote Montenegro internationally as an attractive place to invest and to do business. The Parties believe that equal treatment for all Montenegrin and foreign investors will contribute significantly to achieve this goal.

The parties intend to establish a joint working group that regularly evaluates the results of its partnership for digital Montenegro and possibly determines and evaluates specific joint projects - at least once in six

Ratka Strugar, generalna direktorica Direktorata za elektronske komunikacije, poštansku djelatnost i radio spektar u Ministarstvu ekonomije

i
Bojana Bajić, načelnik direkcije za elektronske registre u Ministarstvu javne uprave

u dijelu supervizije implementacije:
Milan Srzentić, državni sekretar u Ministarstvu ekonomije

Telekoma,
u dijelu koordinacije implementacije:

Pavle Đurović, Direktor korporativnih i pravnih poslova i Sekretar društva,

u dijelu supervizije implementacije:
Nikola Ljušev, izvršni direktor.

9. Ostalo

Ovaj Memorandum je sačinjen u dva originalna primjerka na crnogorskom i engleskom jeziku.
Odredbe ovog Memoranduma neće se tumačiti kao zakonska prava i obaveze potpisnica..
Ovaj Memorandum stupa na snagu danom potpisivanja.
Strane su saglasne da ovaj Memorandum postane dostupan javnosti.

Podgorica, novembar 2017. godine

Vlada Crne Gore / Government of Montenegro

Duško Marković,
Predsjednik Vlade Crne Gore

Dragica Sekulić,
Ministarka ekonomije u Vladi Crne Gore

months - within this Memorandum. The implementation will be coordinated by the Ministry of Economy on behalf of the Government.

Contact:

Government,
as responsible for coordination of implementation:

Ratka Strugar, General Director for Electronic Communication, Postal Services and Radio Spectrum at Ministry of Economy
and
Bojana Bajić, Head of Department for eRegisters at Ministry of Public Administration

As supervisor of the implementation:
Milan Srzentić, State Secretary at Ministry of Economy

Telekom,
as responsible for coordination of implementation:

Pavle Đurović, Head of corporate and Legal affairs and Company Secretary,
As supervisor of the implementation:
Nikola Ljušev, CEO

9. Miscellaneous

This Memorandum is prepared in two originals in the Montenegrin language and in the English language.
The provisions of this Memorandum of understanding shall not be interpreted as the legal rights and obligations of signatories.

This Memorandum shall enter into force on the day of its signing.

The Parties agree that this Memorandum shall be made available to the public.

Podgorica, November 2017.

Crnogorski Telekom AD

Nikola Ljušev,
Izvršni direktor

Siniša Đuranović,
Predsjednik Odbora direktora

Srinivasan Gopalan,
Board Member for Europe of Deutsche Telekom AG